



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

MADRID ANEROID SPHYGMOMANOMETER
SFIGMOMANOMETRO ANEROIDE MADRID
SPHYGMOMANOMÈTRE ANÉROÏDE DE MADRID
ESFIGMOMANÓMETRO ANEROIDE DE MADRID
ESFIGMOMANÓMETRO ANERÓIDE DE MADRID
MADRID ANEROID-BLUTDRUCKMESSGERÄT
SFIGMOMANOMETR ANEROIDOWY MADRYT
MADRID ANEROID SPHYGMOMANOMETER
MADRID ANEROIDNÍ SPYGMOMANOMETR
MADRID ANEROID SPHYGMOMANOMETER
MADRID ANEROÏDE SPHYGMOMANOMETER
SFIGMOMANOMETRUL ANEROID MADRID
MADRIDSKI ANEROIDNI FIGMOMANOMETAR
MADRID диастоличното крвено налягане

REF HS-201Q3 (GIMA 50000)



HONSUN (NANTONG) Co., Ltd.
No.8 Tongxing Road Nantong Economic & Technological
Development area, 226009, Jiangsu Province, P.R. China
Made in China



SHANGHAI INTERNATIONAL HOLDING CORP. GMBH (EUROPE)
Address: Eilffestrasse 80, 20537 Hamburg GERMANY



Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI)
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



VADA ÄR BLODTRYCK?

Blodtryck är trycket på blodet som flyter mot artärernas väggar. Det högsta trycket i cykeln kallas systoliskt blodtryck, det lägsta är det diastoliska blodtrycket; båda värden är nödvändiga för att du ska kunna bedöma ditt blodtrycks tillstånd.

VAD ÄR NORMALT BLODTRYCK?

Blodtryck varierar från individ till individ och beror på en rad faktorer, såsom ålder, vikt, könets fysiska situation. Det klassiska normala värdet för en vuxen mellan 18 och 45 års ålder är 120/80. Kom ihåg, endast din läkare kan avgöra om dina värden är normala för dig.

Hur mäts blodtrycket?

1. Slappna av och sätt dig i en korrekt position

- Det är mycket viktigt att personen vars blodtryck mäts är lugn och sitter bekvämt.
- Håll armen där blodtrycket mäts vid hjärtnivå. Armen ska vara utsträckt men inte för spänd eller styv. Vila armen på en plan yta, såsom ett bord med vänstra handflatan vänd uppåt. Armen där blodtrycket mäts måste vara stilla.

2. Hur du sätter på manschetterna med kardborrband och bröstdel

Placera manschetten 2-3cm över armbågskröken på den bara vänstra överarmen; Tillslut manschetten genom att stänga kardborrbandet. Manschetten ska sitta tätt. En eller två fingrar ska kunna passas in mellan manchett och arm. Placera aldrig manschetten över klädsel.



För manschett med D-formad ring av metall, dra den fria änden av manschetten genom D-ringen och tillslut manschetten med kardborrbandet.

Uppumpning av manschetten

- Stäng luftventilen på blåsan genom att vrida skruven medurs. Täta inte för hårt.
- Krama blåsan för uppumpning med handen du använder till ett stadigt värde tills nålen på mätaren pekar på 30 mmHg över ditt normala övre systoliska tryckvärde. Om du inte



SYSTOLISKT BLODTRYCKSVÄRDE - ÖVRE VÄRDE

Öppna försiktigt luftventilen genom att vrida skruven moturs och håll stetoskopets bröstdel över armartären. Korrekt värde vid urläslning av luft är vitalt för en noggrann avläsning så att du ska öva dig och lära dig ett rekommenderat värde då luften blåsts ur på 2-3 mmHg per sekund eller ett fall på en till två markeringar på tryckmätaren för varje hjärtslag. Håll inte manschetten uppblåst längre än nödvändigt. Då manschetten börjar tömma ur luften, måste du lyssna noga med stetoskopet. Notera värdet på mätaren så snart du hör ett svagt, rytmiskt tapp- eller dunkljud. Detta är avläsningen av det systoliska övre blodtrycket. Lyssna noga och bekanta dig med pulsljudet. Då du bekantat dig med det ska du kontrollera proceduren med din läkare.

Diastoliskt blodtrycksvärde lägre värde

- Låt trycket fortsätta att falla vid samma urläslningshastighet. När ditt diastoliska blodtryck nått det lägre värdet, stannar dunkljudet.
- Töm ur manschettventilen helt. Ta bort manschetten från armen och stetoskopet från öronen

Registrera dina avläsningar

Upprepa mätningen två eller flera gånger. Glöm inte att registrera dina mätningar och tiden på dagen ges omedelbart efter att du avslutat mätningen. En bekväm tid är det första du gör på morgonen, eller precis före kvällsmålet. Kom ihåg att din läkare är den enda person som är kompetent att analysera ditt blodtryck.

7. Specifikationer

Mätområde: 0–300 mmHg

Precision: 3mmHg

Skalgradering: 2mmHg

Underhåll

Med korrekt skötsel och underhåll kommer din blodtrycksutrustning att ge många års tillfredsställande funktion. Grundläggande regler:

- Tappa inte och lägg inte i behållare.
- Pumpa aldrig upp över 300mmHg.
- Utsätt aldrig manschetter för intensiv solstrålning!
- Vidrör inte manschettmaterialet eller delar med ett varmt instrument, eftersom det kan orsaka skada!
- Töm alltid ur luften helt ur manschetten innan den läggs undan.
- Demontera inte manometern av någon orsak.
- Förvara hela instrumentet i förvaringslådan som medföljer, för att hålla bröstdelen och alla andra delar rena.
- Temperaturvillkor för förvaring: -20 till 70 vid en relativ fuktighet på 85 % (ej kondenserande).

- Torka av manometern och blåsan med en fuktig trasa. Sterilisering är inte nödvändig eftersom delarna inte kommer i direkt kontakt med patientens kropp.
- Ta bort blåsan först och torka kardborrbandet, blåsan och slangarna med en fuktig trasa. Manschetten kan tvättas av med tvål och kallt vatten liksom alla andra manschetter, men du måste skölja manschetterna med rent vatten efteråt och låta dem lufttorka.

Kalibrering

Vi rekommenderar vänligen en fast kontroll av den statiska tryckdisplayen vartannat år.

GIMA GARANTIVILLKOR

Gima 12-månaders standardgaranti B2B gäller.

	IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso EN - Caution: read instructions (warnings) carefully FR - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) DE - Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen ES - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente PT - Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente PO - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi HU - Figyelem: Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasításokat (figyelmeztetéseket) CS Pozor: Pečlivě si přečtěte a dodržte pokyny (varování) k použití SV Varsamhet: läs anvisningarna (varningar) noga NL Opgelet: Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen) RO - Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare HR Pozor: Pročitajte i pažljivo slijedite upute (upozorenja) za upotrebu BG Внимание: Прочетете внимателно и спазвайте стриктно инструкциите (предупрежденията) за употреба
	IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto EN - Keep in a cool, dry place FR - À conserver dans un endroit frais et sec. DE - An einem kühlen und trockenen Ort lagern ES - Conservar en un lugar fresco y seco PT - Armazenar em local fresco e seco PO - Przechowywać w suchym miejscu HU - Száraz, hűvös helyen tárolandó CS Skladujte na větraném a suchém místě SV Förvara på svalt och torrt ställe NL Koel en droog opslaan RO - Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap HR Čuvati na hladnom i suhom mjestu BG Ovlašten predstavnik u Europskoj zajednici
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare EN - Keep away from sunlight FR - À conserver à l'abri de la lumière du soleil DE - Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern ES - Conservar al amparo de la luz solar PT - Guardar ao abrigo da luz solar PO - Przechowywać z dala od światła słonecznego HU - Napfénytől védve tárolandó CS Skladujte mimo sluneční světlo SV Skyddas från solljus NL Afgeschermd van zonlicht opslaan RO - A se păstra ferit de razele soarelui HR Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti BG Да се съхранява на място, защитено от слънчева светлина
	IT - Leggere le istruzioni per l'uso EN - Consult instructions for use FR - Consulter les instructions d'utilisation DE - Gebrauchsanweisung beachten ES - Consultar las instrucciones de uso. PT - Consulte as instruções de uso PO - Przeczytaj instrukcje użytkowania HU - Olvassa el a használati utasításokat CS Přečtěte si návod k použití SV Läs bruksanvisningen NL Lees de gebruiksaanwijzing RO - Citiți instrucțiunile de utilizare HR Pročitajte upute za uporabu BG Прочетете инструкциите за употреба
	IT - Limite di temperatura EN - Temperature limit FR - Limite de température DE - Temperaturgrenzwert ES - Límite de temperatura PT - Limite de temperatura PO - Granica temperatury HU - és °C között tárolandó CS Uchovávejte při teplotě mezi a °C SV Temperaturgräns NL Drempelwaarde temperatuur RO - Limită de temperatură HR Čuvati između i °C BG Да се съхранява между и °C

	IT - Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE EN - Medical Device complies with Directive 93/42/EEC FR - Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE DE - Medizinprodukt gemäß Richtlinie 93/42 / CEE ES - Dispositivo médico según a la Directiva 93/42 / CEE PT - Dispositivo médico em conformidade com a Diretiva 93/42/CEE PO - Wyrób medyczny zgodny z dyrektywą 93/42 / CEE HU - az irányelvnek megfelelő orvostechnikai eszköz 93/42/CEE CS Diagnostický zdravotnický prostředek in vitro v souladu se směrnicí 93/42/CEE SV Den medicintekniska produkten överensstämmer med Direktiv 93/42/EEG NL Medisch apparaat voldoet aan Richtlijn 93/42/EEG RO - Dispozitiv medical realizat în conformitate cu prevederile Directivei 93/42/CEE HR Medicinski uređaj u skladu je s Direktivom 93/42/EEC BG Медицинското устройство е в съответствие с Директива 93/42/EEC
	IT - Codice prodotto EN - Product code FR - Code produit DE - Erzeugniscode ES - Código producto PT - Código produto PO - Numer katalogowy HU - Termékkód CS Kód výrobku SV Produktkod NL Productcode RO - Cod produs HR Šifra proizvoda BG Код на продукта
	IT - Numero di lotto EN - Lot number FR - Numéro de lot DE - Chargennummer ES - Número de lote PT - Número de lote PO - Kod partii HU - Tételszám CS Číslo šarže SV Satsnummer NL Partijnummer RO - Număr de lot HR Broj serije BG Номер на партида
	IT - Fabbricante EN - Manufacturer FR - Fabricant DE - Hersteller ES - Fabricante PT - Fabricante PO - Producent HU - Gyártó CS Výrobce SV Tillverkare NL Fabrikant RO - Producător HR Proizvođač BG Производител
	IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea EN - Authorized representative in the European community FR - Représentant autorisé dans la Communauté européenne DE - Autorisierter Vertreter in der EG ES - Representante autorizado en la Comunidad Europea PT - Representante autorizado na União Europeia PO - Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej HU - Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben CS Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství SV Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen NL Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap RO - Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene HR Ovlašten predstavnik u Europskoj zajednici BG Оторизиран представител в Европейската общност
	IT - Importato da EN - Imported from FR - Importé de DE - Importiert von ES - Importado de PT - Importado de PO - Importowane z HU - Importált innen CS Importováno z SV Importerad från NL Geïmporteerd van RO - Importat din HR Uvezeno iz BG Внос от